

ODPOCZYWAJĄCY (13) *part praes act*

odpoczywający (11), **odpoczywając** (2) *OpecŻyw, PatKaz II.*

Oba o oraz a jasne.

sg m N odpoczywający (1). \diamond *A odpoczywając(e)go* (2), *odpoczywając* (1). \diamond *I odpoczywającym* (1). \diamond *f D odpoczywając(e)j* (1). \diamond *A odpoczywając* (1). \diamond *pl N subst odpoczywając(e)* (1). \diamond *G odpoczywających* (3). \diamond *D odpoczywającym* (1). \diamond *A m pers odpoczywając(e)* (1).

Sł stp s.v. odpoczywać, Cn s.v. bez odpoczynku, Linde brak.

1. Który na jakiś czas przestał robić to lub podlegać temu, co jest odczuwane jako trud lub cierpienie; nabierający na nowo sił; quiescens Vulg; acquiescens Mącz; conquiescens Modrz (11) : *Acquiescens, Przeftawający/ Odpocziwający. Mącz 341d.*

odpoczywający po czym (1): *Prędko nań [kot na skowronka, który się upił] nąłkoczywszy w onym buynym chmielu/ Odpoczywającego po onym wiefelu. Porwie go mocno w zęby iefzcze pijanego CzahTr L.*

Przen (2) : *á nic nie zołtháło ná cíele Orłowym/ iedno dwie głowie nie ruffaiące fie/ á lfeść fkrzydeł: [...] á zá tym gdy oni myllili/ oto iedná z głow odpoczywających ktora była we łrzodku/ ocucála Leop 4.Esdr 11/29.*

odpoczywający od czego (1): *ktory [sposób prowadzenia wojny] iż ieft przyłtoyny y bárzo pożyteczny tey Rzeczypółpolitey/ nigdy od woyny nieodpoczywającej/ dziwna rzecz/ dla czego odrzucon. ModrzBaz 120v.*

α. W funkcji rzeczownika (1) :

W przeciwstawieniu: »pracujący ... odpoczywający« (1): *Prácuyże z práciącym/ odpoczyway z odpoczywającym LatHar 279.*

a. Zaznający spokoju, ukojenia; żyjący bez trudów i niebezpieczeństw (6) :

W przen [na czym] (1) : *á nąwiedzę męże odpoczywające ná drożdżach iych [coagulatos super fecibus suis] BudBib Sof 1/12.*

α. W funkcji rzeczownika (1) : *Wtárgnę do ziemie (ktora) niema muru: przydę do odpoczywających y mielfkających bępiecznie Leop Ez 38/11.*

β. O umarłych (4) :

αα. Zaznający ukojenia po trudach życia; zbawiony (3) : *Pothym żywoćie nie wnet będziefz gdzie będa święci/ [...] ále thám możefz być/ gdzie on Bogacz pyłzny będac wełrzodku vtrapienia widział onego vbogiego wrzedliwego zdáleká/ odpoczywającego. GrzegŚm 14.*

Wyrażenie: »w Chrystusie, w Panu Bogu odpoczywający« (1:1): *włzem w chriřtuřie odpoczywającym [...] prořimy pozwol mieyfca ochłódenia CzechEp 83; LatHar 325.*

ββ. O zwłokach: pochowany [gdzie] (1) : *áby na tym Smyntarzu ludzkie ciála thu po łmierci odpoczywające/ záłłużyły wietzną chwałę żywota. KrowObr 104.*

2. Znajdujący się gdzieś (2) :

odpoczywając na kim (1): *Oto baranek boży [...]. Tenci ieft na ktorymemci iá widział ducha święte⁸⁰ odpoczywając OpecŻyw 39.*

Przen: O Pannie Marii: oczekująca w boskich przewidywaniach na swe posłannictwo [gdzie] (1) : w uyelkyey doftoynofzczy wydząc anyely tą myślą panną rołkołzuyącz wbołthwye y otpoczyuayącz {w vmyfzle} bołzkym y w yego przełrzeniu PatKaz II 51.

Cf **ODPOCZYWAĆ**

MM